



## Communiqué de presse

10.04.2018

## Marionettefestival

Sam 19 - Lun 21.05.18

**Le Marionettefestival, la biennale du théâtre d'objets et de la marionnette, animera à nouveau Tadler (section de la commune d'Esch-sur-Sûre) pendant le week-end de la Pentecôte. Un temps fort « hors les murs » prêt à vivre sa deuxième édition sous l'égide des Rotondes.**

Pour rappel, c'est le collectif d'artistes MASKÉNADA qui a initié en 2001 le *Marionettefestival*. Passage de relais réussi pour les Rotondes : l'édition de 2016 a attiré pas loin de 5000 visiteurs ! Et défi de taille surmonté : organiser un événement sur trois jours à « quelques » encablures, une cinquantaine de kilomètres, de la base.

Le *Marionettefestival* est désormais une manifestation des Rotondes de très grande envergure, comme le démontre la programmation. A côté de nombreuses compagnies internationales et divers projets soutenus par les Rotondes (*Trip tout petit* et *Pourquoi pas !...*), à l'affiche de cette édition également plusieurs artistes luxembourgeois dont Luisa Bevilacqua et Linda Bonvini avec la création *Ei, ei, ei ?!*

Cette année, à l'honneur du *Marionettefestival*, une compagnie française autour du comédien-marionnettiste Cédric Hinguouët : Scopitone&Cie, avec trois spectacles (*Le Chaperon Rouge*, *Cendrillon* et *Au Bal Perdu*). Scopitone&Cie se démarque avant tout par son ton, drôle, décalé et très rock'n'roll.

La compagnie à l'honneur de l'édition précédente, Tof Théâtre, est à nouveau à l'affiche avec *Piccoli Sentimenti*, une production pour les tous petits. La compagnie Des Fourmis dans la Lanterne revient également avec sa nouvelle production, *Vent Debout*. Turak Théâtre, après son succès aux Rotondes en mars avec *Une cArMen en Turakie*, récidive avec une forme plus intimiste, *Deux pierres*.

Les Rotondes ont également le plaisir d'accueillir des spectacles primés, dont *DJ Frietmachine* auréolé du Prix du public 2017 au Fries Straat Festival de Leeuwarden (NL), *Manoviva* du Prix du jury 2007 au Festival Internacional Intercâmbio de Linguagens de Rio de Janeiro (BRA) et *Le Chaperon Rouge* du Prix Luk Vincent 2005 au Festival International Puppetsbuskerfestival de Gent (BE).

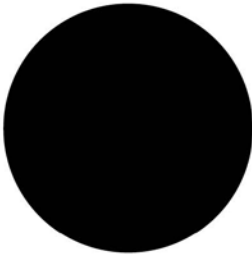
Mais primés ou pas, tous les spectacles à l'affiche de cette édition valent le détour. Ils invitent à la découverte de la marionnette, aux styles et approches divers et variés, jusqu'au théâtre d'objets. Ils se destinent à un large public, des tout petits aux adultes. Et se déroulent dans la convivialité d'une grange ou d'un garage de particulier.

**ROTONDES**  
EXPLORATIONS CULTURELLES

Place des Rotondes  
BP 2470 / L-1024  
Luxembourg

T +352 2662 2007  
F +352 2662 2020  
info@rotondes.lu  
TVA LU22641588

**rotondes.lu**



Pendant trois jours donc se succéderont 150 représentations et animations en plein air. Le *Kannerjury* remettra un prix au coup de cœur de cette édition et les associations locales pallieront la faim et la soif avec leurs stands gastronomiques.

Soyez tous les bienvenus à Tadler !

En 2017, le *Marionettefestival* a été primé « *Remarkable Festival* » par Europe For Festivals, Festivals for Europe – EFFE.

# Marionettefestival

19 - 21.05.18, à Tadler (commune d'Esch-sur-Sûre)

Le *Marionettefestival* est organisé par les Rotondes **en collaboration avec la Commune d'Esch-sur-Sûre et le Naturpark Öewersauer** avec le soutien du **Ministère de la Culture** et du **Ministère de l'Économie - Direction générale du Tourisme**.

## Horaires :

Sam 19 mai : 14:00 - 22:30

Dim 20 mai : 11:00 - 00:00

Lun 21 mai : 11:00 - 17:30

## Tarifs des spectacles avec réservation :

Jeunes ≤ 26 ans : 5€

Adultes > 26 ans : 10€

Kulturpass : 1,50€

## Formule Marionettefestival +

À partir de 4 spectacles au choix pendant toute la durée du festival, optez pour la formule d'abonnement *Marionettefestival +* et profitez d'un tarif réduit pour chaque représentation :

### Jeunes ≤ 26 ans :

4€ par représentation, au minimum 4 spectacles différents par personne

### Adultes > 26 ans :

8€ par représentation, au minimum 4 spectacles différents par personne

# Programmation

## SCOPITONE&CIE : COMPAGNIE À L'HONNEUR

La compagnie française autour du comédien-marionnettiste Cédric Hinguët est à l'honneur de cette 8e édition du *Marionettefestival*. Avec un spectacle, un entre-sort télévisé et un projet participatif animé d'impromptus marionnettiques, on peut dire que la compagnie et ses marionnettes ne sont pas dans les clous. Ce qui fera le plus grand bonheur des petits et grands amateurs de surprises. Scopitone&Cie dépoussière les contes traditionnels ou s'amuse à sortir ses marionnettes des castelets. Et le tout en musique, s'il vous plaît !

théâtre d'objets et manipulation

### LE CHAPERON ROUGE

Scopitone&Cie (FR)

**Lun 21.05.18 >11:30 >12:15 >13:00 >15:15 >16:00 >16:45**

5+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 15' // en français // 5/10€

manipulation d'objets, marionnettes

### CENDRILLON

Scopitone&Cie (FR)

**Sam 19.05.18 >15:15 >16:45 >18:15**

**Dim 20.05.18 >12:45 >14:15 >16:45**

7+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 25' // en français // 5/10€

manipulation d'objets et marionnettes / Objekt- und Figurentheater

### AU BAL PERDU

Scopitone&Cie (FR)

Déambulation / rue :

**Sam 19.05.18 >14:30-15:30 >16:30-17:30 >18:00-19:00**

**Dim 20.05.18 >11:30-13:00 >15:00-17:00**

Le Bal (soirée DJ marionnettique) / Iesszelt :

**Dim 20.05.18 >21:00-00:00**

en continu // en français et musique // gratuit

Figurentheater

### D'GOLDIE AN DÉI 3 BIEREN

Annick Sinner & Eric Falchero (LU)

**Sam 19.05.18 >14:30 >15:45**

**Son 20.05.18 >11:00 >12:15 >13:30**

**Méi 21.05.18 >11:00 >12:15 >13:30**

1,5-5 // 20' // op Lëtzebuergesch // 5/10€

marionnettes / Puppentheater

**PICCOLI SENTIMENTI**

Tof Théâtre, Genappe (BE)

**Sam 19.05.18 >15:15 >17:00**

**Dim 20.05.18 >12:00 >15:15**

**Lun 21.05.18 >12:00 >14:45**

3-6 // 45' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

Figurentheater

**D'SCHNÉIWITTCHEN AN DÉI SIWEN ZWergen**

Annick Sinner (LU)

**Sam 19.05.18 >17:15 >18:30**

**Son 20.05.18 >15:00 >16:15 >17:30**

**Méi 25.05.18 >15:00 >16:15 >17:30**

3-6 // 20' // op Lëtzebuergesch // 5/10€

manipulation d'objets et marionnettes / Objekt- und Figurentheater

**LA MAIN DANS LE SAC**

Cie La Berlue (FR)

**Sam 19.05.18 >15:15 >16:30 >18:00**

**Dim 20.05.18 >12:30 >14:00 >16:15**

**Lun 21.05.18 >11:45 >13:45 >15:45**

5+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 20' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

marionnettes à doigts / Handpuppen

**MANOVIVA**

Cie Girovago e Rondella (IT)

**Sam 19.05.18 >14:30 >16:00 >17:30**

**Dim 20.05.18 >11:00 >15:00 >17:00**

**Lun 21.05.18 >11:00 >14:30 >16:30**

5+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 30' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

théâtre d'objets / Objekttheater

**DEUX PIERRES**

Turak Théâtre (FR)

**Sam 19.05.18 >14:30 >16:00 >17:30 >19:00**

**Dim 20.05.18 >11:30 >13:30 >15:30 >17:45**

**Lun 21.05.18 >11:15 >12:45 >15:30 >17:00**

5+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 30' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

théâtre de papier / Papiertheater

**BRUNO**

Griet Herssens (BE)

**Sam 19.05.18 >14:30 >19:00**

**Dim 20.05.18 >11:00 >12:15**

**Lun 21.05.18 >16:00 >17:30**

6+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 30' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

Erzähltheater mit Figuren

**DINGDONGGRÜEZI**

Theater Sgaramusch (CH)

**Dim 20.05.18 >14:15**

**Lun 21.05.18 >14:00**

6-10 // 50' // in deutscher Sprache // 5/10€

marionnettes / Puppenspiel

**VENT DEBOUT**

Des Fourmis dans la Lanterne (FR)

**Sam 19.05.18 >14:30 >17:30**

**Dim 20.05.18 >11:00 >15:00**

**Lun 21.05.18 >11:00 >14:15**

7+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 50' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

marionnettes, ombres et musique / Figuren, Schattentheater und Musik

**ANTIPODI**

Cie Dromosofista (ES)

**Sam 19.05.18 >15:15 >16:45 >18:15**

**Dim 20.05.18 >12:00 >16:00 >18:15**

**Lun 21.05.18 >12:00 >15:30 >17:30**

7+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 30' // sans paroles / ohne Sprache // 5/10€

Objetstheater / théâtre d'objets

**EI, EI, EI ?!**

Rotondes

Luisa Bevilacqua a Linda Bonvini (LU)

Première

**Sa 19.05.18 >15:30 >16:45 >18:15**

**So 20.05.18 >11:45 >13:30 >16:00 >17:30**

**Mé 21.05.18 >12:00 >13:15 >15:15 >17:15**

8+ (aussi conseillé aux adultes sans enfants / auch empfohlen für Erwachsene ohne Kinder) // 25' // kikeriki, cocorico & cock-a-doodle-do // 5/10€

théâtre d'objets / Objekttheater

**PLASTIC HEROES**

Ariel Doron (ISR)

**Sam 19.05.18 >19:15 >21:00**

**Dim 20.05.18 >19:15 >21:00**

**Lun 21.05.18 >17:15**

15+ (pour adolescents et adultes) // 45' // pas de connaissances linguistiques requises / keine Sprachkenntnisse erforderlich // 5/10€

installation interactive / interaktive Installation

**DJ FRIETMACHINE**

Superhallo (NL)

**Sam 19.05.18 >14:30-16:30 >17:30-19:30**

**Dim 20.05.18 >12:45-14:45 >15:45-17:45**

10' // pas de connaissances linguistiques requises / keine Sprachkenntnisse erforderlich // gratuit

performance participative / partizipative Performance

**ZAPOÏ L'ELAN**

La Boîte à Clous (BE)

Déambulation / rue :

**Sam 19.05.18 >14:45 >16:00 >17:00 >18:15**

**Dim 20.05.18 >11:15 >12:30 >14:00 >15:15 >16:30 >17:45**

**Lun 21.05.18 >11:15 >12:30 >14:00 >15:15 >16:30 >17:30**

3-7 // 20' // sans paroles / ohne Sprache // gratuit

petit voyage visuel / kleine visuelle Reise

**TRIP TOUT PETIT**

Audrey et moi - Griet en ik (BE)

**Sam 19.05.18 >15:45-18:15**

**Dim 20.05.18 >13:45-15:45 >16:45-18:45**

**Lun 21.05.18 >11:00-13:00 >13:45-15:15**

4+ // +/- 15' // sans paroles / ohne Sprache // gratuit

répétition ouverte / öffentliche Probe

**POURQUOI PAS ! ...**

Tof Théâtre (BE)

**Dim 20.05.18 >13:15 >16:15**

**Lun 21.05.18 >12:00 >14:30**

5+ // Extrait work in progress 15' + discussion 15' // sans paroles / ohne Sprache // gratuit, réservation sur place / gratis, Reservierung vor Ort

manège poétique / poetisches Karussell

**LE TOUR DU MONDE EN BALLON**

Collectif la Voûte Nomade (FR)

**Sam 19.05.18 >15:00-16:30 >17:30-19:00**

**Dim 20.05.18 >12:45-14:15 >15:45-17:15**

**Lun 21.05.18 >11:30-13:00 >14:30-16:00**

<12 // 6' // sans paroles / ohne Sprache // gratuit

Figurenworkshop / atelier de fabrication de marionnettes

**ZIP-SCHNIPP-SCHNAPP**

Fabienne Thoma (LU)

**Sam 19.05.18 >15:00-18:00**

**Dim 20.05.18 >14:00-17:00**

**Lun 21.05.18 >14:30-17:30**

8+ // +/- 20' // en allemand, français, anglais et luxembourgeois //  
gratuit

concert

**KERMESZ À L'EST**

Buissonville (BE)

**Sam 19.05.18 >14:00-14:20 >21:00-22:30**

20' + 90' // pas de connaissances linguistiques requises / keine  
Sprachkenntnisse erforderlich // gratuit

**KANNERJURY**

Betreiung : Tammy Reichling (LU)

**Sa 19.05.18 >11:30 - So 20.05.18 >18:00**

**So 20.05.18 >17:45 Präsiwwereechung (Schaltzhaff)**

8-12

op Lëtzebuergesch

80€ (abegraff sinn Iwwernuechtung, Iessen an Entréeë fir  
d'Virstellungen)

Aschreiwung : [rotondes.lu](http://rotondes.lu), bis spéitsdens den 06.05.18 / Infoen:  
[rotondes.lu](http://rotondes.lu) / +352 2662 2030



## Partenaires

Le *Marionettefestival* est organisé par les Rotondes **en collaboration avec la Commune d'Esch-sur-Sûre et le Naturpark Öewersauer** avec le soutien du **Ministère de la Culture** et du **Ministère de l'Économie - Direction générale du Tourisme**.

### Partenaires du festival :

BCEE Luxembourg  
Camping Fuussekaul  
Menuiserie-Ebenisterie Hermes  
Boissons Wallers  
Boulangerie Jos & Jean Marie  
« vum Séi »  
CFL  
Beim Fiisschen  
SNJ

### Partenaires médias :

RTL

### Partenaires institutionnels des Rotondes :

Ministère de la Culture  
Ville de Luxembourg

### Contact presse :

**Véronique Heitz** +352 2662 2051 / [veronique.heitz@rotondes.lu](mailto:veronique.heitz@rotondes.lu)

### Lien de téléchargement de photos (© Sven Becker)

[https://www.dropbox.com/sh/uvzks9lynynrxx2/AAAhteC-K4\\_h6Mzh6vlqRTxla?dl=0](https://www.dropbox.com/sh/uvzks9lynynrxx2/AAAhteC-K4_h6Mzh6vlqRTxla?dl=0)

### Lien de téléchargement de visuels des spectacles (© renseigné dans le nom des fichiers)

<https://www.dropbox.com/sh/sf22tniapwpevcn/AADnAJG3rdOLwMP-vggUQjtFa?dl=0>